

journals. We respect and agree with this important judgment and decision of this international organization. Thus, in the future, we hope to work together with scholars to enhance academic quality rather than just for statistical data results.



Highlights of Activities of Our Visiting Scholars Abroad

Prof. CHU Xiaobai's Visit to Switzerland

From July to September 2018, Prof. CHU Xiaobai from East China Normal University visited the Faculty of Theology at University of Zurich in Switzerland as our Guest Professor. During her visit, she collected materials for her research and finished the revision of her essay on "The Rhetorics of *The Pilgrim's Progress* and a Comparative Study of Its Chinese Translations," which is part of her research project on "The Image of Jesus Christ and the Discourses on Modernity in the Republic of China." She also visited Prof. Christiane Tietz and Prof. Markus Höfner, two renowned scholars at University of Zurich, and engaged in a dialogue with them on the current situations of Christian studies in China and Germany.



Prof. Jason LAM's Visit to Taiwan

Series Lecture on "Sino-Christian Theology: A Christian Theological Discourse on the Modern Public Platform"



The Research Centre for Chinese Christianity of Chung Yuen Christian University in Taiwan has been hosting lectures on history and culture and inviting renowned scholars for visit. Our Academic Officer Prof. Jason LAM was honoured to be invited to deliver a series of lecture on Sino-Christian theology during his visit from 12 to 16 November 2018. He took this opportunity to organize his reflections on the topic over the last 10 years and delivered 3 lectures in Chung Yuen Christian University and Tunghai University:

13 Nov 2018	Tunghai University	On the <i>Extra Ecclesiam</i> Nature of Sino-Christian Theology
14 Nov 2018	Chung Yuen Christian University	Sino-Christian Theology on the Public Platform
14 Nov 2018	Chung Yuen Christian University	On the "Faith Identity" of Sino-Christian Theology

As Sino-Christian theology has developed in the human and social sciences over the last few decades in Mainland China, scholars in Taiwan are interested and raised many meaningful questions. Prof. LAM also took the opportunity to visit scholars in these two universities. He exchanged many ideas with Prof. WU Chang Shing and Prof. Philip CHIA, both old friends of ISCS. Both sides hope for more co-operation in the future.



Academic Activities

Visit by Participants from the 16th Summer School of Divinity School of Chung Chi College



On 13 August 2018, more than 50 teachers and students of the 16th Summer School of Divinity School of Chung Chi College, The Chinese University of Hong Kong, visited ISCS. To foster dialogue and exchange, ISCS organized two lectures. Our Visiting Scholar Prof. ZHAO Xiaoyang delivered the first lecture on "Experiences and Transformations in Researching the History of Christianity." Dr. HONG Liang, Assistant Professor of China Graduate School of Theology and Guest Research Fellow of ISCS, gave the second lecture on "How to Conduct Academic Researches: A Comparison Between West and East." A heated discussion followed, in which the participants were very responsive.

Study Trip Visit from Teachers and Students at Catholic University College of Education, Graz, Austria

On 31 August 2018, a group of 27 teachers and students from Catholic University College of Education, Graz, Austria, visited ISCS as part of a study trip led by Prof. Markus Ladstätter. To



facilitate a better understanding of the current situation of Christian studies in China, ISCS organized two lectures. Our Academic Officer Prof. Jason LAM delivered the first lecture on "Christian Studies in Contemporary China." Our Visiting Scholar Prof. JIANG Linjing gave the second lecture on "Why Do We Need Chinese Christian Literature?" The participants took a great deal of interest in the topics.



Prof. Jason LAM's Visit to Wuhan



During 13-14 October 2018, the 15th Conference for Chinese Classics Interpretation and 2018 Annual Meeting of the Association of Chinese Hermeneutics was held at Huazhong University of

Science and Technology. The theme was "Hermeneutics and the Human Sciences." Over 70 renowned scholars and other participants came from Mainland China, Taiwan, and Hong Kong. Our Academic Officer Prof. Jason LAM was invited, presenting a paper on "Formal Indication and Speaking: Early Heidegger on the Communication of Experience and the Christian Backdrop." He also took this opportunity to deliver lectures in this university, Wuhan University and Shaanxi Normal University, from 15 to 18 October 2018.

Christian Studies Forum (2018)

From 19 to 21 October 2018, on behalf of ISCS, Prof. XIE Zhibin, Guest Research Fellow of ISCS and Professor of Tongji University, attended the Christian Studies Forum (2018) in Beijing, organized



by the Center for Christian Studies, Chinese Academy of Social Sciences. He presented a paper on "The Idea of Dignity and Rights from the Perspective of Christian Theology" and convened one discussion session. The forum consisted of four sessions: "History of Christianity," "Christian Philosophy," "Christian Classic Literature," and "Christian Culture: A Comparison of the Current Situations." It aimed to examine Christianity from different perspectives and thus to promote the construction of Christian studies as an independent discipline and interdisciplinary study.

Conference on "Moltmann's Thinking and Contemporary Interpretations"



On 22 October 2018, the Graduate School of Religion of Minzu University of China organized an academic conference on "Moltmann's Thinking and Contemporary Interpretations," as a continuation of the First

Moltmann Seminar conducted in ISCS on 25 April 2018. Dr. HONG Liang, Assistant Professor of China Graduate School of Theology and Guest Research Fellow of ISCS, participated in the conference with 9 other participants. They assessed the theoretical contributions of Moltmann's theology from a

number of perspectives, including Hebrew cultural tradition, French philosophy, theological dialectics, pneumatology, the problem of modernity in China, Frankfurt School Aesthetics, and messianism. At the same time, they discussed the possibility of reading and interpreting Moltmann's theological works in a systematic way.

In preparation for this conference, Dr. HONG participated in the academic dialogue "Discover Moltmann" with Prof. YOU Bin and Prof. Hong-Hsin LIN at the Graduate School



of Religion of Minzu University of China on 21 October 2018, exploring the contemporary significance of Moltmann studies for Chinese academia. As a continuation of this conference, Dr. HONG was invited to conduct a seminar on "Moltmann's Major Works (I): Theology of Hope" at the Graduate School of Religion of Minzu University of China from 12 to 16 December 2018, analyzing the internal structure of Moltmann's classic work *Theologie der Hoffnung*.

2018 Theological Conference of Lutheran Theological Seminary



From 26 to 27 October 2018, Director Daniel YEUNG, along with our Visiting Scholars Prof. YANG Junjie and Prof. PENG

Rui, was invited to attend the 2018 Theological Conference of Lutheran Theological Seminary in Hong Kong. The theme was "Theological Reflection in New Era China." Dr. HONG Liang, Assistant Professor of China Graduate School of Theology and Guest Research Fellow of ISCS, delivered a lecture and presented a paper titled "Between Culture and Faith: The Problem Awareness of Sino-Christian Studies and the Discipline Consciousness of Chinese Systematic Theology," thus re-opening in a specific way the question of what Sino-Christian theology is.

The 14th Conference on "The Function and Influence of Christianity on Contemporary Chinese Society"

From 13 to 15 November 2018, Director Daniel YEUNG was invited to attend the 14th Academic Conference



on "The Function and Influence of Christianity on Contemporary Chinese Society," organized by the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong S.A.R. and co-organized by China Christian Council and National Committee of Three-Self Patriotic Movement

of the Protestant Churches in China. About 50 participants attended the conference. They included representatives from Catholic and Protestant churches and seminaries, representatives from Chinese academia, and representatives from the Chinese Government. The conference aimed at enhancing the dialogue and exchange between ecclesia, academia and the Government in Mainland China and Hong Kong. During the conference, Director YEUNG presented a paper titled “Dr. Karl Ludvig Reichelt and Sino-Christian Theology: A Possible Mode of Sinicizing Christianity.”

Seminar on “Christianity in Mainland China and Hong Kong”



On 15 November 2018, the Divinity School of Chung Chi College, The Chinese University of Hong Kong, organized a seminar on “Christianity in Mainland China and Hong Kong”. The keynote speaker was Prof. Todd M. Johnson, one of the editors of World Christian Encyclopedia (3rd edition) to be published in 2020. Our Guest Research Fellow Prof. XIE Zhibin and our Visiting Scholars Prof. PENG Rui, Prof. YANG Junjie, and Dr. Naomi Thurston were invited, giving their responses on this topic.

Lecture on “A Reflection on Karl Barth’s Influence on T. C. Chao”

On 26 November 2018, our Visiting Scholar Prof. YANG Junjie was invited to deliver a lecture titled “A Reflection on Karl Barth’s Influence on T. C. Chao” at Divinity School of Chung Chi College, The Chinese University of Hong Kong. The lecture was moderated by Dr. Marina Xiaojing WANG, Lecturer at the Divinity School of Chung Chi College. About 20 teachers and students attended the lecture, which generated heated discussion.



The 4th “Tianwen” Lecture at China University of Political Science and Law



On 26 November 2018, Dr. HONG Liang, Assistant Professor of China Graduate School of Theology and Guest Research Fellow of ISCS, delivered the 4th “Tianwen” Lecture on “Law and Religion: Research History and Current Approaches” at the Center for Religion and Law Studies of China University of Political Science and Law. This lecture served as a panoramic introduction to “Law and Religion,” an important topic that is still somehow

“underresearched” in Chinese academia. ISCS looks forward to further co-operation with the Center for Religion and Law Studies of China University of Political Science and Law.

The 4th BNU-FUJEN Workshop on Chinese Theology and Philosophy



From 5 to 6 December 2018, upon the invitation of Prof. CHIN Ken Pa, our Guest Research Fellow Prof. Thomas Xutong QU and our Visiting Scholar Prof. YANG Junjie visited the Department of Philosophy of Fu Jen Catholic University in Taiwan. On 5 December, Prof. QU delivered a lecture titled “An Post-Kantian Interpretation of Barth’s Critique of Religion.”

Both Prof. QU and Prof. YANG joined the 4th BNU-FUJEN Workshop on Chinese Theology and Philosophy. The theme was “Nietzsche and Christianity.” Prof. YANG’s new Chinese translation of Nietzsche’s *Der Antichrist* was studied. Prof. NG Wai Hang from Hong Kong Baptist University and Prof. YEH Hao from National Chengchi University, Taiwan, also joined the workshop. All of the participants found this workshop very stimulating and enriching and agreed to meet again in Beijing in 2019.

Internal Seminar for Visiting Scholars and Visiting Students from July to December 2018

From July to December 2018, a series of seminars were held for our Visiting Scholars and Visiting Students to provide a chance for academic discussion and exchange. The topics of the papers presented are as follows:



Name	Institution	Position	Topic
LIN Jinghua	Capital Normal University	Professor	The Role of Russian Orthodoxy in the Complicated Relationship between Russia and Europe
NIU Wenjun	East China Normal University	Associate Professor	The Modern Transformation of Hermeneutics: From Biblical Hermeneutics to General Hermeneutics
ZHAO Xiaoyang	Chinese Academy of Social Sciences	Researcher	A Review of the Current Situation of Studies of History of Christianity in China
HUANG Yongfeng	Xiamen University	Professor	A Study of <i>Dao Shu</i> and Its Conception of Cultivation

JIANG Linjing	Fudan University	Associate Professor	From Theodor Däubler to Konrad Weiß: On Carl Schmitt's Way of Literary "Self-Interpretation"
ZHOU Wuna	Zhejiang University	Ph.D. Student	Seeking a Common Core of Religion: Karl Ludvig Reichelt and Christian Mission to Buddhists
CHEN Yuehua	Zhejiang University	Associate Professor	The Modern Transformation and Inspiration of Ancient Greek and Roman Ethical Thought
CAO Zeyu	Nanjing University	Ph.D. Student	The Idea of Peace in the Jewish Tradition

LU Chengren	Zhejiang University of Finance and Economics	Associate Professor	Food Risks and Ethical Practice in Ecological Agriculture: A Field Work Study of Four Farms and One Platform
WANG Shuo	Peking University	Ph.D. Student	On the Idea of Knowledge in Gregory Palamas
GUO Meijun	Shaanxi Normal University	M.Phil. Student	From the Book of Job to <i>The Underground Notes</i>
DENG Le	Sichuan University	M.Phil. Student	On the Ethical and Religious Significance of the Category of "Individuality" in Reinhold Niebuhr

Academic Exchange

Visit of Prof. Göran Larsson

On 15 October 2018, Prof. Göran Larsson from Lund University visited ISCS to learn its recent development. He agreed to be our Guest Professor to deliver lectures at our partner universities in China on behalf of ISCS.



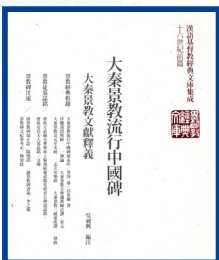
Visit by Representatives from Nanjing Union Theological Seminary and Fujian Theological Seminary



On 26 October 2018, a group of representatives from Nanjing Union Theological Seminary and Fujian Theological Seminary took the opportunity to visit ISCS while attending the 2018 Theological Conference of Lutheran Theological Seminary in Hong Kong. They included President CHEN Yilu, Prof. WEN Ge, and Prof. CHEN Yongtao from Nanjing Union Theological, and President YUE Qinghua and Prof. SHU Hua from Fujian Theological Seminary. Director Daniel YEUNG thanked both seminaries for their close co-operation with ISCS over the years in promoting dialogue and exchange between academia and ecclesia. All parties look forward to further co-operation.

Visit of Prof. CHIN Ken Pa

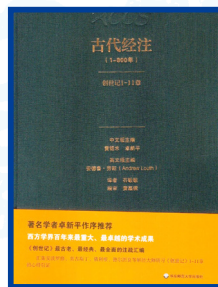
On 26 October 2018, Prof. CHIN Ken Pa from Fu Jen Catholic University in Taiwan visited ISCS. Prof. CHIN and Director Daniel YEUNG have known and co-operated closely with each other for a long time since 1990s. He has been the editor for a number of works in the ISCS Monograph Series, dedicating himself diligently to the construction of Sino-Christian theology. In 2013, he launched a large-scale publication project "Sino-Christian Classics Library" together with Dr. Lien-Hwa CHOW. Prof. CHIN invited ISCS to be in charge of the anonymous review process to ensure publication quality, which Director YEUNG gladly accepted with full support. As of today, a total number of 13 works have been published.



Conference of Koinonia of Chinese Theologians

On 1 December 2018, Director Daniel YEUNG, on behalf of ISCS, attended a regular academic conference of Koinonia of Chinese Theologians, this time on the topic "Theological Thinking and Resistance in Face of Totalitarianism." Director YEUNG was appointed as Honorary Secretary, to co-ordinate and promote the activities of Koinonia.

Visit of Prof. Samuel Rubenson from Lund University



On 4 December 2018, Prof. Samuel Rubenson, a renowned scholar from Lund University, visited ISCS. Prof. Rubenson and ISCS have for many years been co-operating in a scholar exchange program for Chinese and Swedish scholars, as well as in the Chinese translation project of the multi-volume series "Ancient Christian Commentary on Scripture." Director Daniel YEUNG looks forward to further co-operation with Prof. Rubenson.

Visit of Prof. Pier Francesco Fumagalli of Biblioteca Ambrosiana

On 19 December 2018, Prof. Pier Francesco Fumagalli of Biblioteca Ambrosiana in Milan visited ISCS. He and Director Daniel YEUNG had a detailed discussion of the long-term co-operation projects, including a Chinese translation project of Ambrose's original works and a scholar exchange program for Chinese and Italian scholars. ISCS has been co-operating closely with Biblioteca Ambrosiana over the years, ever since an international conference at Catholic University of Milan in 1997.





Visiting Scholars

From July to December 2018, ISCS hosted 15 Visiting Scholars.

Prof. PAN Derong stayed at ISCS in July 2018. He is currently Professor in the Department of Philosophy at East China Normal University. During his visit, he collected materials for a joint research project on “Translation and Critical Study of August Boeckh’s Hermeneutics.”



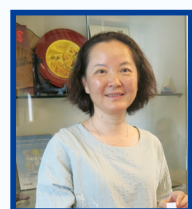
Prof. NIU Wenjun stayed at ISCS in July 2018. She is currently Associate Professor in the Department of Philosophy at East China Normal University. During her visit, she collected materials for a joint research project on “Translation and Critical Study of August Boeckh’s Hermeneutics.”

Prof. LIN Jinghua stayed at ISCS in July 2018. He is currently Professor and Yanjing Scholar at Capital Normal University. The main aim of his visit was to collect materials for his research on “The Role of Russian Orthodoxy in the Complicated Relationship between Russia and Europe.”



Prof. SONG Da stayed at ISCS in July 2018. She is currently Professor in the School of Foreign Studies at Minzu University of China. The main aim of her visit was to collect materials for her research on “The Scottish Elements in Contemporary Chinese Literature.”

Prof. LI Yuehong stayed at ISCS in August 2018. He is currently Professor in the School of Literature and Communication at Yunnan Minzu University. The main aim of his visit was to collect materials for his research on “A Study of the Conception and Practice of the ‘Sinicization’ of Christianity.”



Prof. ZHAO Xiaoyang stayed at ISCS in from July to September 2018. She is currently Researcher in the Institute of Modern History at the Chinese Academy of Social Sciences. During her visit, she visited a good number of local institutes and seminaries, to collect materials for her research on “Bible Translation and Bible Versions in Hong Kong after 1949.”

Prof. JIANG Linjing stayed at ISCS from July to September 2018. She is currently Associate Professor in the Department of German Language and Literature at Fudan University. The main aim of her visit was to collect materials for her research on “A Critical Study of Carl Schmitt and *The Grand Inquisitor*.”



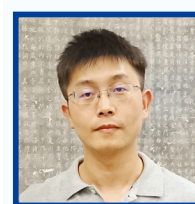
Prof. HUANG Yongfeng stayed at ISCS in August 2018. He is currently Professor and Director of Institute of Religious Studies at Xiamen University. The main aim of his visit was to collect materials for his research on “A Study on Dao Shu and Its Conception of Cultivation.”

Prof. CHEN Yuehua stayed at ISCS in September 2018. He is currently Associate Professor in the Department of Philosophy at Zhejiang University. The main aim of his visit was to collect materials for his research on “Ambrose and Augustine on Creation: A Comparative Study.”



Prof. Christian Meyer stayed at ISCS in September 2018. He is currently Professor in the Institute of Sinology and China Studies at the Free University of Berlin. The main aim of his visit was to collect materials for his research on “Discourses on Religion in Modern China.”

Dr. PENG Rui stayed at ISCS from September to December 2018. He is currently Lecturer in the Department of Philosophy at Nanchang University. During his visit, he participated in our 2018 Christian Theology and Interdisciplinary Studies Forum and finished a research paper on “Risk, Uncertainty, Game Theory and Religious Ethics.”



Prof. SHAO Tiefeng stayed at ISCS from September to December 2018. He is currently Associate Professor in the Department of Philosophy at Shenzhen University. During his visit, he participated in our 2018 Christian Theology and Interdisciplinary Studies Forum and finished a research paper on “Fear and Risk Society: Reconsidering Max Weber’s Interpretation of Protestant Ethics.”